

stabilitets- og vækstpolitikken. For så vidt angår budgetpolitikken i egentlig forstand fastsættes på fællesskabsplan det spillerum, inden for hvilket hovedelementerne i de samlede offentlige budgetter skal holde sig, og navnlig ændringen i deres omfang, saldienes størrelse samt måderne til finansiering af eller anvendelse af disse.

- de nødvendige forholdsregler på det strukturelle og regionale plan inden for rammerne af en fællesskabspolitik, der har rådighed over passende midler med henblik på at bidrage til en balanceret udvikling inden for Fællesskabet og navnlig sigtende på at løse de vigtigste problemer.¹⁾

II. Efterhånden som der er opnået fremskridt med hensyn til at nærme sig endemålet, bør der skabes virkemidler på fællesskabsplan, hvor de forekommer nødvendige, med henblik på at erstatte eller supplere virkningen af de nationale virkemidler.

På alle områder vil de skridt, der tages, være indbyrdes sammenhængende og forstærke hinanden, i særdeleshed må udviklingen i retning af valutarisk enhed støtte sig på en parallel udvikling gennem voksende tilpasning og senere tilvejebringelse af en ensartet økonomisk politik i medlemslandene.

III. Med henblik på at nå disse mål er Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer blevet enige om med virkning fra den 1. januar 1971 at indlede iværksættelsen af et sæt forholdsregler, der skal føres ud i livet i løbet af en første etape af tre års varighed.

1. På forslag fra Kommissionen fastsætter Rådet bestemmelser vedrørende styrkelse af koordineringen af den kortfristede økonomi-

ske politik med henblik på at sikre denne virkelig effektivitet, navnlig ved gennemførelse af mere intensive og omfattende forudgående obligatoriske konsultationer. Koordineringen af den kortfristede økonomiske politik bør tage hensyn til måltallene i programmerne for den mellemlange økonomiske politik.²⁾

Til dette formål er Rådet enedes om, på forslag fra Kommissionen, som forudgående har konsulteret arbejdsmarkedets parter inden for rammerne af det økonomiske og sociale udvalg eller eventuelt ved andre procedurer, at ville fastlægge grundtrækkene for den økonomiske politik på fællesskabsplan samt måltal for de offentlige budgetters hovedelementer.³⁾

Med henblik på at lette koordineringen af den økonomiske politik er Rådet enedes om på forslag fra Kommissionen og efter udtalelse fra vedkommende komiteer at tage de nødvendige skridt med henblik på gradvis at harmonisere den økonomiske politiks virkemidler og navnlig at tilnærme tidstabellerne for de nationale budgetprocedurer til hinanden.

2. Med henblik på at fremme en effektiv frigørelse af bevægelserne for personer, varer, tjenesteydelser og kapital samt sammensmeltningen af økonomierne træffer Rådet på forslag fra Kommissionen, under bevarelse af en passende balance, beslutning vedrørende følgende skridt:

- fællesskabsregler, der fastsætter et ensartet beregningsgrundlag for merværdiafgiften i overensstemmelse med rådsbeslutningen af 21. april 1970, om erstatning af medlemsstaternes finansielle bidrag med Fællesskabernes egne midler,
- harmonisering af anvendelsesområdet, beregningsgrundlaget og opkrævningsmetoderne for punktafgifterne, særlig dem, der øver en mærkbar indflydelse på handelen,

¹⁾ Den belgiske delegation går ud fra, at der ved „de vigtigste problemer“ skal forstås sådanne, som er højest prioriteret i overensstemmelse med det tredje program for den mellemfristede økonomiske politik.

²⁾ Med henblik på en forbedring af de gældende fremgangsmåder for konsultationer bemyndiger Rådet De faste Repræsentanters Komité til på grundlag af forslag fra Kommissionen af drøfte en sådan forbedring og aflægge rapport til Rådet den 1. juli 1971 for at sikre den størst mulige effektivitet i dets arbejder.

³⁾ Rådet og Kommissionen vil senere drøfte fremgangsmåderne for konsultationen af arbejdsmarkedets parter.